**Pensar el afuera: desplazamientos y rupturas en *El azul de las abejas* (2014) de Laura Alcoba**

**Thinking outside: displacements and breaks in *El azul de las abejas* (2014) by Laura Alcoba**

**Pensando do lado de fora: deslocamentos e rupturas em *El azul de las abejas* (2014) por Laura Alcoba**

**Enzo Matías Menestrina**

Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales, IdIHCS

*Universidad Nacional de La Plata*, UNLP

[**enzomenestrina@gmail.com**](mailto:enzomenestrina@yahoo.com)

ORCID: 0000-0001-5510-7436

**Datos Bio-bibliográficos**

Becario en investigación (EVC-CIN) con lugar de trabajo en el Instituto de investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de La Plata. Tesista del proyecto de Investigación “Violencia, literatura y memoria en el campo literario latinoamericano de las últimas décadas II”. En 2019 la Asociación Argentina de Literatura Francesa y Francófona (*AALF*y*F*) le otorgó el premio “Lidia Moreau” en mérito a su desempeño. Ha publicado varias reseñas, entrevistas y artículos en revistas académicas especializadas como *Orbis Tertius* y *Anclajes*. Sus investigaciones conectan los trabajos sobre memoria, violencia y las literaturas del *yo*.

**Resumen**

La construcción de la identidad en la literatura de sí contemporánea se ha convertido en un hecho recurrente en los últimos años. Los límites que desdibujan las autoficciones, donde una brumosa frontera separa lo real de lo ficticio permiten diluir una experiencia de vida en una experiencia literaria. Todo lo que implica la construcción identitaria, bajo el contexto de exilio, se ve puesto en tránsito: un aprendizaje que supone la adaptación a un nuevo territorio y en una nueva lengua. El segundo volumen de la trilogía de Laura Alcoba, *El azul de las abejas* (2014), es la muestra cabal de la construcción identitaria del sujeto exiliado a partir de diversos desplazamientos y rupturas que implican la configuración y el aprendizaje lingüístico.

**Palabras claves:** Lengua; identidad; autoficción; exilio; hospitalidad.

**Thinking outside: displacements and breaks in *El azul de las abejas* (2014) by Laura Alcoba**

**Abstract**

The construction of identity in contemporary self-literature has become a recurring fact in recent years. The limits that blur autofictions, where a misty border separates the real from the fictitious, allow us to dilute a life experience with a literary experience. Everything that the construction of identity implies, within the context of exile, become something ‘in transit’: a learning process that involves adaptation to a new territory and a new language. In the second volume of Laura Alcoba's trilogy, *El azul de las abejas* (2014), is the indisputable sample of the identity construction of the exiled subject as a result various displacements and ruptures involving linguistic configuration and learning.

**Key words:** Language; identity; autofiction; exile; hospitality.

**Pensando do lado de fora: deslocamentos e rupturas em *El azul de las abejas* (2014) por Laura Alcoba**

**Sumário**

A construção da identidade na auto-literatura contemporânea tornou-se um fato recorrente nos últimos anos. Os limites que obscurecem as autoficções, onde uma fronteira enevoada separa o real do fictício, permitem diluir uma experiência de vida em uma experiência literária. Tudo o que a construção da identidade implica, no contexto do exílio, é posto em trânsito: um processo de aprendizado que envolve a adaptação a um novo território e a um novo idioma. O segundo volume da trilogia de Laura Alcoba, *El azul de las abejas* (2014), é a amostra completa da construção da identidade do sujeito exilado a partir de vários deslocamentos e rupturas. envolvendo configuração e aprendizado de idiomas.

**Palavras-chave**: Linguagem; identidade; autoficção; exílio; hospitalidade.

[[1]](#endnote-1)

1. Este artículo, de algún modo, es la continuación al debate crítico que introdujimos en el estudio preliminar de la entrevista a la escritora Laura Alcoba “La experiencia del exilio determina y deja una huella para siempre” (*Anclajes*, Vol. XXIV, Nº2, mayo-agosto 2020). [↑](#endnote-ref-1)